



Llywodraeth Cymru
Welsh Government



Cynnig
GOFAL PLANT CYMRU
The **CHILDCARE** Offer for
WALES

Addysg gynnar a gofal • Early education and care



**The Childcare Offer for your
3 - 4 year old in Torfaen**
**Y Cynnig Gofal Plant i'ch
plentyn 3 - 4 oed yn Nhorfaen**

TORFAEN
COUNTY
BOROUGH



BWRDEISTREF
SIROL
TORFAEN



Torfaen

Family Information Service
Gwasanaeth Gwybodaeth i Deuluoedd

Beth yw'r Cynnig Gofal Plant i Gymru?

Mae'r Cynnig Gofal Plant i Gymru'n gyfuniad o Addysg Feithrin y Cyfnod Sylfaen (MCS) (rhwng 10 a 12.5 awr) a gofal plant a ariennir (rhwng 17.5 a 20 awr), am hyd at 48 wythnos y flwyddyn ar gyfer plant 3-4 oed yn unig.

Menter gan Lywodraeth Cymru yw'r Cynnig Gofal Plant i Gymru a gallai rhieni cymwys wneud cais am hyd at 30 awr o MCS a gofal Plant ar ôl y tymor yn dilyn pen-blwydd eu plentyn yn 3 oed.

Pwy all wneud cais?

Os ydyn nhw'n rhan o bâr neu riant sengl, bydd angen i rieni sy'n gweithio fod yn **ennill** cyfystyr ag 16 awr ar y lleiafswm cyflog gwladol / cyflog byw

What is The Childcare Offer for Wales?

The Childcare Offer for Wales is a combination of Foundation Phase Nursery Education (FPN) (between 10 – 12.5 hours) and funded childcare (between 17.5 – 20 hours), for up to 48 weeks per year for 3-4 year olds only.

The Childcare Offer for Wales is a Welsh Government initiative and eligible parents could apply for up to 30 hours of both FPN and childcare following the term after their child's 3rd birthday.

Who can apply?

If part of a couple or a lone parent, working parents will need to be **earning** the equivalent of 16 hours at national minimum wage/ national living wage. **Therefore**, you could be working less than 16 hours but earning above this equivalent, and still be eligible. **You will also need to be a resident in Torfaen and not earn above £100,000 (each, if part of a couple).**



cededlaethol. **Felly**, gallech chi fod yn gweithio llai nag 16 awr ond yn dal i ennill dros gyfystyr â hyn ac yn dal i allu fod yn gymwys. **Bydd angen eich bod chi'n byw yn Nhorfaen a ddim yn ennill dros £100,000 (yr un, os yn rhan o bâr)**

Mae yna rhai eithriadau o ran bod yn gymwys, gallwch gysylltu â Gwasanaeth Gwybodaeth i Deuluoedd Torfaen i weld a allwch chi wneud cais am y cynnig.

Sut mae gwneud cais?

Os ydych chi'n meddwl eich bod chi'n gymwys ar gyfer y cynnig, gallwch wneud ceisiadau ar-lein. Bydd angen i chi gyflwyno tystiolaeth fel prawf enillion, prawf o gyfeiriad a thystysgrif geni/pasport eich plentyn.

Am fwy o wybodaeth ynglŷn â meini prawf cymhwyster, sut i wneud cais a'r newyddion diweddaraf, ewch i wefan Gwasanaeth Gwybodaeth i Deuluoedd Torfaen - torfaenfis.org.uk

There are some exceptions to eligibility, you can contact Torfaen Family Information Service to check if you can apply for the offer.

How do I apply?

If you think you are eligible for the offer, applications can be made online. You will need to submit evidence such as proof of earnings, proof of address and child's birth certificate/child's passport.

For further information about eligibility criteria, how to apply and latest updates, please visit the Torfaen Family Information Service website - torfaenfis.org.uk





Torfaen
Family Information Service
Gwasanaeth Gwybodaeth i Deuluoedd

Rhadffôn Freephone
0800 0196 330

Ebost Email
fis@torfaen.gov.uk

www.torfaenfis.org.uk

